

钱
逊
著

《孟子》读本

◎梁惠王章句上 梁惠王章句下

◎公孙丑章句上 公孙丑章句下

◎滕文公章句上 滕文公章句下

◎离娄章句上 离娄章句下

◎万章章句上 万章章句下

◎告子章句上 告子章句下

◎尽心章句上 尽心章句下

中华书局



钱逊
著

《孟子》读本

中华书局

图书在版编目(CIP)数据

孟子读本 / 钱逊著. —北京:中华书局,2010.3

ISBN 978 - 7 - 101- 06980 - 8

I .孟… II .钱… III .①儒家②孟子—研究 IV .B222.55

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 163127 号

书 名 孟子读本

著 者 钱 逊

责任编辑 祝安顺

出版发行 中华书局

(北京市丰台区太平桥西里 38 号 100073)

<http://www.zhbc.com.cn>

E-mail:zhbc@zhbc.com.cn

印 刷 北京未来科学技术研究所有限责任公司印刷厂

版 次 2010 年 3 月北京第 1 版

2010 年 3 月北京第 1 次印刷

规 格 开本 700 × 1000 毫米 1/16

印张 17 插页 2 字数 240 千字

印 数 1-7000 册

国际书号 ISBN 978 - 7 - 101- 06980 - 8

定 价 29.00 元

目 录

梁惠王上	1
梁惠王下	19
公孙丑上	41
公孙丑下	61
滕文公上	79
滕文公下	97
离娄上	115
离娄下	133
万章上	151
万章下	169
告子上	185
告子下	207
尽心上	225
尽心下	249

梁惠王上

凡七章



1-1 孟子见梁惠王^①。王曰：“叟^②，不远千里而来，亦^③将有以利吾国乎？”

孟子对曰：“王何必曰利？亦^④有仁义而已矣。王曰：‘何以利吾国？’大夫曰：‘何以利吾家？’士、庶人曰：‘何以利吾身？’上下交征利^⑤而国危矣。万乘之国^⑥，弑^⑦其君者，必千乘之家^⑧；千乘之国，弑其君者，必百乘之家。万取千焉，千取百焉，不为不多矣。苟为后义而先利，不夺不餍^⑨。未有仁而遗其亲者也，未有义而后^⑩其君者也。王亦曰仁义而已矣，何必曰利？”

【注释】 ①梁惠王：即魏惠王，名罼(yīng)，公元前362年，魏国将都城从安邑(今山西夏县西北)迁到大梁(今河南开封)，因而也称梁国。②叟：对老人的尊称。③亦：句首助词，无义。④亦：此处是“只有”的意思。⑤交征利：征，取。交征利就是上下互相争利。⑥万乘(shèng)之国：乘，古代以兵车的数量来表示国家的大小，一辆兵车称作一乘。万乘之国就是指具有万乘兵车的国家。⑦弑(shì)：臣杀君、子杀父叫做弑。⑧千乘之家：当时的卿大夫享有一定的封邑，封邑也称采地。卿大夫的封邑、采地就叫做家。⑨餍(yàn)：满足。⑩后：怠慢的意思。

【大意】 孟子进见梁惠王，惠王说：“老先生，你不顾千里跋涉的辛劳远道而来，将给我国带来些什么利益吗？”

孟子答道：“王为什么一定要说利呢？只要讲仁义就好了。王说：‘怎么才对我国有利？’大夫说：‘怎么才对我家有利？’士和庶人说：‘怎么才对我自身有利？’上上下下互相争利，国家就危险了。在拥有一万辆兵车的国家，杀害它君主的一定是拥有一千辆兵车的大夫；在拥有一千辆兵车的国家，杀害它君主的一定是拥有一百辆兵车的大夫。在一万辆兵车的国家中能有一千辆兵车，在一千辆兵车的国家中能有一百辆兵车，不能说不多了。但是如果不及重义而把利放在最前面，那他不夺得全部是不会满足的。从来没有仁人遗弃他的父母，也从来没有重义的人怠慢他的君主。王也只讲仁义就可以了，何必说利呢？”

《孟子》七篇，是孟子及其弟子们所作，内容丰富。全书从孟子与诸侯

谈治国之道、仁政思想的对话开始，逐步展开。有与弟子关于古圣先贤功绩、三代兴亡经验的问答；也有关于为臣、为士、为人之道的阐述和对不同学派思想的辩驳；最后集中于人性善和心性修养的论述。从具体到抽象，从政治、人生到哲学，构成一个完整的体系。故而不宜把《孟子》当作单纯的哲学著作或政治学说来读。

《孟子》的第一章“孟子见梁惠王”，开门见山地提出了孟子的基本主张：“上下交征利而国危矣”，“亦曰仁义而已矣，何必曰利？”他认为当时社会的动荡混乱，根本原因在于“上下交征利”，解决的途径就在仁义。这个物质生活与精神追求、义与利的关系问题，是孔孟儒学探讨的一个基本问题，贯穿于治国、为人等一切方面，孟子在书中反复论述，读者宜认真学习体会。

1-2 孟子见梁惠王，王立于沼^①上，顾鸿雁、麋鹿，曰：“贤者亦乐此乎？”

孟子对曰：“贤者而后乐此，不贤者虽有此，不乐也。《诗》云^②：‘经始灵台，经之营之^③。庶民攻^④之，不日^⑤成之。经始勿亟^⑥，庶民子来^⑦。王在灵囿^⑧，麋鹿攸伏^⑨；麋鹿濯濯^⑩，白鸟鹤鹤^⑪。王在灵沼，于牣鱼跃^⑫。’文王以民力为台为沼，而民欢乐之，谓其台曰灵台，谓其沼曰灵沼，乐其有麋鹿鱼鳖。古之人与民偕乐，故能乐也。《汤誓》^⑬曰：‘时日害丧？予及女偕亡！^⑭’民欲与之偕亡，虽有台池、鸟兽，岂能独乐哉？”

【注释】 ①沼：水池。②《诗》云：此处诗句引自《诗经·大雅·灵台》，这是一首歌颂周文王德行的诗歌。③经、营：经，勘测、划界；营，建造。④攻：治。⑤不日：不到一天，喻时间很短。⑥勿亟：亟，速。勿亟，不用着急。⑦子来：像子女为父母出力一样。⑧王在灵囿：王，指西周的开国君主周文王。囿，畜养禽兽的场所。⑨麋(yōu)鹿攸伏：麋，母鹿。攸，所。伏，安静而不惊动。⑩濯濯：肥胖而有光泽的样子。⑪鹤鹤：形容洁白的样子。⑫于牣(rèn)鱼跃：于，句首助词，无义。牣，满。⑬《汤誓》：《尚书》篇名，商汤讨伐夏桀的誓师词。⑭时日害(hé)丧，予及女偕亡：时，此、这。害，同“曷”，何。这里指何时。女，通“汝”，你。偕，一同。夏桀曾自比太阳，说：“什么时候太阳消灭，我才会灭亡。”

《尚书》这段话，意思是：‘这太阳什么时候灭亡啊，我们和你一起灭亡！’反映了百姓对夏桀的痛恨和诅咒。

【大意】 孟子进见梁惠王，惠王站在池边，看着大雁、麋鹿，说：“有道德的人也以享受这些为快乐吗？”

孟子答道：“有道德的人才能有这样的快乐，没有道德的人虽然有这些，却不会有快乐。《诗》说：‘开始筑灵台，规划又建造。民众齐努力，很快就落成。王说不用急，民众更积极。文王到园囿，母鹿正安卧；母鹿光且肥，白鸟羽毛洁。文王到鱼池，满池鱼跳跃。’文王用民力建高台、挖池沼，而百姓把这些看作是高兴的事，把这个台称为灵台，把这个池称为灵沼，对灵沼里有禽兽鱼鳖感到高兴。古时候的君子与百姓一起享受快乐，所以能够得到快乐。《汤誓》说：‘这太阳什么时候灭亡啊，我们和你一起灭亡！’百姓要与他一起灭亡，他即使有高台池沼、飞禽走兽，难道能独自享受快乐吗？”

这一章孟子提出了“与民同乐”的思想。他不反对当政者有亭台池沼飞鸟驯兽等的享乐，但他强调“古之人与民偕乐，故能乐也”，只有与民同乐，才能有真正的快乐。在2-1、2-2、2-4、2-5章中也谈到这个问题，2-4章还有进一步的发挥，可以联系起来读。

1-3 梁惠王曰：“寡人^①之于国也，尽心焉耳^②矣！河内凶，则移其民于河东^③，移其粟于河内。河东凶亦然。察邻国之政，无如寡人之用心者。邻国之民不加少，寡人之民不加多，何也？”

孟子对曰：“王好战，请以战喻。填然鼓之^④，兵刃既接，弃甲曳兵^⑤而走^⑥。或百步而后止，或五十步而后止。以五十步笑百步，则何如？”

曰：“不可！直^⑦不百步耳，是亦走也。”

曰：“王如知此，则无望民之多于邻国也。”

“不违农时，谷不可胜^⑧食也；数罟^⑨不入洿池^⑩，鱼鳖不可胜食也；斧斤以时入山林^⑪，材木不可胜用也。谷与鱼鳖不可胜食，材木不可胜用，是使民养生丧死^⑫无憾也。养生丧死无憾，王道之始也。”

“五亩之宅，树之以桑，五十者可以衣帛矣；鸡豚狗彘之畜，无失其

时^⑩，七十者可以食肉矣；百亩之田，勿夺其时，数口之家可以无饥矣。谨庠序之教^⑪，申^⑫之以孝悌之义，颁白^⑬者不负戴^⑭于道路矣。七十者衣帛食肉，黎民^⑮不饥不寒，然而不王^⑯者未之有也。

“狗彘食人食而不知检^⑰，涂有饿莩而不知发^⑱；人死，则曰‘非我也，岁也’，是何异于刺人而杀之曰‘非我也，兵^⑲也’。王无^⑳罪岁，斯^㉑天下之民至焉。”

【注释】 ①寡人：诸侯自称。②焉耳：一说是形容其恳切到了极点；一说是在这上面的意思。③河内、河东：河内，相当今河南境内黄河以北地区。河东：相当今山西安邑一带。④填然：鼓声充盈的意思。⑤兵：指兵器。⑥走：古代慢走叫步，快走叫趋。走比趋更快，相当于现在所说的跑。这里是逃跑的意思。⑦直：只是。⑧胜(shēng)：尽。⑨数(shuò)罟(gǔ)：网孔细密的鱼网。⑩洿(wū)池：水塘。⑪斧斤以时入山林：斤，砍刀。古代常斤、斧连称。以时，按一定的季节，指草木零落之时。⑫丧死：葬送死者。⑬鸡豚狗彘(zhì)之畜，无失其时：彘是猪，豚是小猪，此处概指农家养殖的家畜。无失其时，不耽误养育的时节。⑭庠序：古代的地方学校。⑮申：重复、一再。⑯颁白：同“斑白”，头发花白的老人。⑰负戴：古代人力搬运重物，背在背上叫负，顶在头上叫戴。⑱黎民：老百姓。⑲王(wàng)：靠实行仁政统一天下。⑳狗彘食人食而不知检：一说，丰收的年成粮食富足，谷贱伤农，人们拿粮食来喂猪狗，这时国家应该收购粮食以备荒年。另一说，指国君只顾豢养猪狗，横征暴敛，不知节制，把本该人吃的用来养猪狗。检，节制、制止。㉑涂有饿莩而不知发：涂，同“途”，道路。莩，饿死的人。发，开仓赈济。㉒兵：此指武器。㉓无：同“毋”，不要。㉔斯：那么。

【大意】 梁惠王说：“我对于国家，实在很尽心了！河内发生饥荒，就把那里的一部分百姓迁移到河东，又把河东的粮食运到河内去。河东发生饥荒时也这样做。我考察邻国的政事，没有谁像我这样为百姓打算的。可是，邻国的百姓不见减少，我的百姓不见增多，这是什么道理呢？”

孟子答道：“王喜好打仗，那就让我用打仗来作比喻。战鼓擂响，刀刃相接，就丢盔弃甲拖着武器逃跑。有的跑了一百步才停下，有的跑了五十步就停下了。跑五十步的人就讥笑跑一百步的人，行不行呢？”

王说：“不行！他只不过没有跑到一百步而已，跑五十步也是逃跑啊。”

孟子说：“王如果知道这个道理，就不要希望你的百姓比邻国多了。

“不妨碍百姓按农时从事生产，粮食就会吃不完了；不用密孔的鱼网下到池沼里捕鱼，鱼鳖就会吃不完了；只在草木凋零的季节进山林伐木，木材也就会用不完了。粮食和鱼鳖吃不完，木材用不完，百姓的生养、死葬就都没有缺憾了。百姓生养、死葬没有缺憾，就是王道的开端了。

“在五亩大的宅园里种植桑树，年满五十的人就能穿上丝绵袄了；鸡鸭猪狗不失时节地畜养，年满七十的人就能吃上肉了；一家百亩农田，不耽误耕作时节，数口之家就可以免于饥荒了。认真办好乡校教育，反复讲明孝悌的道理，须发斑白的人就不会背物负重走在路上了。年满七十的人能穿上丝绸、吃上肉，百姓能不受饥寒，这样还不能使天下归服是从未有过的。

“猪狗吃掉了人的粮食而不知道制止，路上有饿死的人而不知道开仓赈济；人死了，则说‘与我无关，是年成不好的缘故’，这和用刀枪把人杀了却说‘与我无关，是武器杀的’，有什么不同？王如果能不去怪罪年成不好，那么天下的百姓就来投奔你了。”

这一章孟子提出“养生丧死无憾，王道之始也”的治国之道，并且提出了“五亩之宅树之以桑”等具体的经济政策。在1-7章中也谈到这方面的问题，提出要达到“黎民不饥不寒”的目标。这表明，对民生的关心是孟子仁政思想的重要方面。孔子曾提出庶、富、教三项治国目标，孟子重视民生的思想与孔子思想是一致的。

“不违农时，谷不可胜食也；数罟不入洿池，鱼鳖不可胜食也；斧斤以时入山林，材木不可胜用也。”反映了农业经济条件下对保护自然资源的重视，对于今天维持生态的可持续发展也还有启发借鉴的意义。

《孟子》中谈经济政策的篇章还有多处，如5-3、13-23等，都可参读。

1-4 梁惠王曰：“寡人愿安^①承教。”

孟子对曰：“杀人，以梃^②与刃有以异乎？”

曰：“无以异也。”

“以刃与政有以异乎？”

曰：“无以异也。”

曰：“庖^③有肥肉，厩^④有肥马，民有饥色，野有饿莩，此率^⑤兽而食人也。兽相食，且人恶之；为民父母，行政，不免于率兽而食人，恶^⑥在其为民父母也？仲尼^⑦曰：‘始作俑^⑧者，其无后乎？’为其象^⑨人而用之也。如之何其使斯民饥而死也？”

【注释】 ①安：乐意。②梃：木棒。③庖：厨房。④厩(jiù)：马棚。⑤率：率领。⑥恶(wū)：何，疑问副词。⑦仲尼：孔子，字仲尼。⑧俑：古代用于殉葬的偶人。⑨象：同“像”。

【大意】 梁惠王说：“我愿诚心诚意地接受指教。”

孟子说：“杀人，用木棒和刀剑有不同吗？”

王说：“没有什么不同。”

“用刀杀人和用政治杀害人有不同吗？”

王说：“没有什么不同。”

孟子说：“厨房里有肥肉，马棚里有肥马，而百姓却脸带饥色，野外有饿死的人，这等于是率领野兽去吃人。野兽相互残杀，尚且为人所憎恶；作为百姓的父母官，施行政事却不能免于率领野兽去吃人，做百姓的父母官的意义又在哪里呢？孔子说：‘第一个用俑陪葬的人，大概会断子绝孙吧？’这是因为它模仿人的形象来殉葬。怎么可以使百姓饥饿而死呢？”

孟子批评梁惠王“庖有肥肉，厩有肥马，民有饥色，野有饿莩，此率兽而食人也”，这反映了他对民生的关心。

1-5 梁惠王曰：“晋国^①，天下莫强焉，叟之所知也。及寡人之身，东败于齐^②，长子死焉；西丧地于秦七百里^③；南辱于楚^④。寡人耻之，愿比死者一洒之^⑤，如之何则可？”

孟子对曰：“地方百里而可以王^⑥。王如施仁政于民，省刑罚、薄税敛，深耕易耨^⑦。壮者以暇日修其孝悌忠信，入以事其父兄，出以事其长上，可使制^⑧梃以挞秦、楚之坚甲利兵矣。”

“彼夺其民时，使不得耕耨以养其父母。父母冻饿，兄弟妻子离散。彼陷溺^⑨其民，王往而征之，夫谁与王敌？故曰‘仁者无敌’，王请勿疑！”

【注释】 ①晋国：此处晋国就是指魏国。②东败于齐：魏惠王三十年（前340年），魏发兵攻韩，韩向齐国求救。齐派田忌、孙膑率军攻魏救韩，两军在马陵（今河南范县西南）交战。魏军中计大败，将军庞涓自杀，统帅太子申被俘（下文的“长子死焉”即指此）。魏国从此一蹶不振。③西丧地于秦七百里：马陵之战后，魏国遭到齐、秦、赵三国的围攻，魏国多次败于秦国，被迫割地求和，黄河天险尽入秦国之手。④南辱于楚：梁惠王后元十一年（前324年），楚国在襄陵打败魏军，夺取了魏国的八座城邑。⑤比死者一洒之：比，为、替的意思。洒，通“洗”。这句的意思是要为死者雪耻。⑥地方百里而可以王：百里，小国。这里是指古代的周文王以小国灭殷夺取天下的典故。⑦易耨：耨，清除杂草。易，快速。⑧制：一说通“掣”，手持。一说制造、制作。⑨陷溺：暴虐残害的意思。陷，陷于阱。溺，溺于水。

【大意】 梁惠王说：“魏国的强大，没有哪个国家比得上，这先生您是知道的。到了我这一代，东面战败于齐国，长子阵亡；西面丧失了七百里疆土给秦国；南面又受辱于楚国。我感到耻辱，希望为死者报仇雪耻，怎样做才行呢？”

孟子答道：“方圆百里的小国也可以使天下归服。王如能对百姓施行仁政，少用刑罚，减轻赋税，让百姓能深耕土壤，及时除草，青壮年在空闲时修习孝悌忠信，用这些在家事奉父兄，出外事奉尊长，这样，就可以让他们用木棒来抗击秦、楚的坚甲利兵了。”

“秦、楚他们，侵占百姓的农时，使百姓不能耕种来养活父母。父母挨冻受饿，兄弟、妻儿离散。他们使百姓陷于痛苦的深渊，王去讨伐他们，谁能和王对抗呢？所以说‘仁者是无敌的’，希望王不要怀疑。”

孟子在这一章中提出了“仁者无敌”的思想。他说，秦楚等强国，穷兵

黩武，不顾百姓死活，使百姓流离失所，陷于苦难。如果能行仁政，少用刑罚，减轻赋税，让百姓能安心从事生产，青壮年在空闲时修习孝悌忠信，这样就算用木棒也可以来抗击秦、楚的坚甲利兵，战无不胜。这里他说明了仁政几个主要方面的內容，也体现出“得民心者得天下”的思想。

“得民心者得天下”的思想，可以参看 7-9、1-6、4-1 等章。

1-6 孟子见梁襄王^①，出，语^②人曰：“望之不似人君，就之而不见所畏焉。卒^③然问曰：‘天下恶^④乎定？’

“吾对曰：‘定于一^⑤。’

“‘孰能一之？’

“对曰：‘不嗜杀人者能一之。’

“‘孰能与^⑥之？’

“对曰：‘天下莫不与也。王知夫苗乎？七、八月之间旱，则苗槁矣；天油然^⑦作云，沛然^⑧下雨，则苗浡然^⑨兴之矣。其如是，孰能御之？今夫天下之人牧^⑩，未有不嗜杀人者也。如有不嗜杀人者，则天下之民皆引领^⑪而望之矣。诚如是也，民归之由^⑫水之就下，沛然谁能御之？’”

【注释】 ①梁襄王：即魏襄王，名嗣（一说名赫），魏惠王的儿子。②语(yù)：告诉。③卒：通“猝”，突然。④恶(wū)：怎样、如何。⑤定于一：一，统一的意思。是说天下统一了才能安定。⑥与：跟随。⑦油然：自然产生之貌。⑧沛然：雨盛貌。⑨浡(bó)然：兴起貌。⑩人牧：管理百姓的人，即统治者。⑪领：脖子。⑫由：通“犹”。

【大意】 孟子进见梁襄王，出来之后，告诉别人说：“远看不像国君的样子，走近他也感觉不到有令人敬畏的地方。他忽然问我：‘天下怎样才能安定？’

“我回答说：‘天下统一才能安定。’

“他又问：‘谁能统一天下呢？’

“我说：‘不爱好杀人的，就能统一天下。’

“他又问：‘谁会跟随他呢？’

“我说：‘天下的百姓没有不跟随他的。王知道禾苗吗？七、八月间遇上干旱，禾苗就会枯萎了；而如果天上聚集起浓云，下起滂沱大雨，禾苗就会蓬勃生长起来了。像这样，什么力量能挡得住呢？当今天下的君王，没有不喜好杀人的。如果有不喜好杀人的君王，那么天下的百姓都会伸长脖子盼望他去解救了。真能这样，百姓的归附他就像水往低处流一样，那汹涌的势头谁能挡得住呢？’”

这一章孟子说只有天下统一才能安定，这反映了当时时代发展的趋势。孟子说只有不嗜杀人者才能统一天下，体现了他对百姓疾苦的关怀和“得民心者得天下”的思想。可与7-9、4-1章参读。

1-7 齐宣王^①问曰：“齐桓、晋文^②之事可得闻乎？”

孟子对曰：“仲尼之徒无道^③桓、文之事者，是以后世无传焉，臣未之闻也。无以^④，则王乎？”

曰：“德何如则可以王矣？”

曰：“保^⑤民而王，莫之能御也。”

曰：“若寡人者，可以保民乎哉？”

曰：“可。”

曰：“何由知吾可也？”

曰：“臣闻之胡龁^⑥曰，王坐于堂上，有牵牛而过堂下者，王见之，曰：‘牛何之？’对曰：‘将以衅钟^⑦。’王曰：‘舍之！吾不忍其觳觫^⑧，若^⑨无罪而就死地。’对曰：‘然则废衅钟与？’曰：‘何可废也？以羊易之！’不识有诸？”

曰：“有之。”

曰：“是心足以王矣。百姓皆以王为爱^⑩也，臣固知王之不忍也。”

王曰：“然，诚有百姓者。齐国虽褊小^⑪，吾何爱一牛？即不忍其觳觫，若无罪而就死地，故以羊易之也。”

曰：“王无异^⑫于百姓之以王为爱也。以小易大，彼恶知之？王若隐^⑬其无罪而就死地，则牛羊何择焉？”

王笑曰：“是诚何心哉？我非爱其财而易之以羊也。宜乎百姓之谓我

爱也。”

曰：“无伤^⑩也，是乃仁术也，见牛未见羊也。君子之于禽兽也，见其生，不忍见其死；闻其声，不忍食其肉。是以君子远庖厨也。”

王说^⑪曰：“《诗》云：‘他人有心，予忖度之。’^⑫夫子^⑬之谓也！夫我乃行之，反而求之，不得吾心。夫子言之，于我心有戚戚^⑭焉。此心之所以合于王者，何也？”

曰：“有复于王者曰：‘吾力足以举百钧^⑮，而不足以举一羽；明足以察秋毫之末^⑯，而不见舆薪^⑰。’则王许^⑱之乎？”

曰：“否。”

“今恩足以及禽兽，而功不至于百姓者，独何与^⑲？然则一羽之不举，为不用力焉；舆薪之不见，为不用明焉；百姓之不见保，为不用恩焉。故王之不王，不为也，非不能也。”

曰：“不为者与不能者之形^⑳何以异？”

曰：“挟太山以超北海^㉑，语人曰‘我不能’，是诚不能也。为长者折枝^㉒，语人曰‘我不能’，是不为也，非不能也。故王之不王，非挟太山以超北海之类也；王之不王，是折枝之类也。

“老吾老^㉓，以及人之老；幼吾幼，以及人之幼。天下可运于掌^㉔。《诗》云：‘刑于寡妻^㉕，至于兄弟，以御于家邦^㉖。’言举斯心加诸彼而已。故推恩足以保四海，不推恩无以保妻子。古之人所以大过人者，无他焉，善推其所为而已矣。今恩足以及禽兽，而功不至于百姓者，独何与？”

“权^㉗，然后知轻重；度^㉘，然后知长短。物皆然，心为甚。王请度之！抑^㉙王兴甲兵、危士臣、构怨于诸侯，然后快于心与？”

王曰：“否，吾何快于是？将以求吾所大欲也。”

曰：“王之所大欲可得闻与？”

王笑而不言。

曰：“为肥甘不足于口与？轻暖不足于体与？抑为采色不足视于目与？声音不足听于耳与？便嬖不足使令于前与？王之诸臣皆足以供之，而王岂为是哉？”

曰：“否！吾不为是也。”

曰：“然则王之所大欲可知已。欲辟^①土地、朝秦楚^②、莅中国而抚四夷^③也。以若^④所为求若所欲，犹缘^⑤木而求鱼也。”

王曰：“若是其甚与？”

曰：“殆有甚焉！缘木求鱼，虽不得鱼，无后灾。以若所为求若所欲，尽心力而为之，后必有灾。”

曰：“可得闻与？”

曰：“邹人与楚人战，则王以为孰胜？”

曰：“楚人胜。”

曰：“然则小固不可以敌大，寡固不可以敌众，弱固不可以敌强。海内之地方千里者九，齐集有其一。以一服八，何以异于邹敌楚哉？盖^⑥亦反其本矣。

“今王发政施仁，使天下仕者皆欲立于王之朝，耕者皆欲耕于王之野，商贾皆欲藏于王之市，行旅皆欲出于王之涂^⑦，天下之欲疾其君者皆欲赴愬^⑧于王。其若是，孰能御之？”

王曰：“吾惛^⑨，不能进于是矣。愿夫子辅吾志，明以教我。我虽不敏，请尝试之。”

曰：“无恒产而有恒心者，惟士为能。若民，则无恒产，因无恒心。苟无恒心，放辟邪侈，无不为已。及陷于罪，然后从而刑之，是罔^⑩民也。焉有仁人在位罔民而可为也？是故明君制^⑪民之产，必使仰足以事父母，俯足以畜妻子；乐岁终身饱，凶年免于死亡。然后驱而之善，故民之从之也轻^⑫。”

“今也制民之产，仰不足以事父母，俯不足以畜妻子；乐岁终身苦，凶年不免于死亡。此惟救死而恐不赡^⑬，奚^⑭暇治礼义哉？”

“王欲行之，则盍反其本矣。五亩之宅，树之以桑，五十者可以衣帛矣；鸡豚狗彘之畜，无失其时，七十者可以食肉矣；百亩之田，勿夺其时，八口之家可以无饥矣；谨庠序之教，申之以孝悌之义，颁白者不负戴于道路矣。老者衣帛食肉，黎民不饥不寒，然而不王者，未之有也。”

【注释】 ①齐宣王：齐国国君，名辟疆。②齐桓、晋文：齐桓公，名小白。晋文，晋文公，名重耳。两人在春秋时期先后称霸，齐桓公是春秋五霸之首。